

EUROPAPARLAMENTS- OG RÅSDIREKTIV 2009/127/EF

2022/EØS/49/43

av 21. oktober 2009

om endring av direktiv 2006/42/EF med hensyn til maskiner til spredning av pesticider(*)

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 95,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen,

under henvisning til uttalelse fra Den europeiske økonomiske og sosiale komité⁽¹⁾,

etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 251⁽²⁾ og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Det er alminnelig anerkjent at bruk av pesticider utgjør en trussel både for menneskers helse og for miljøet. I sin melding av 12. juli 2006 med tittelen «A Thematic Strategy on the Sustainable Use of Pesticides» vedtok Kommisjonen en strategi som har som mål å redusere risikoen for menneskers helse og miljøet som er forbundet med bruk av pesticider. Videre har Europaparlamentet og Rådet vedtatt direktiv 2009/128/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av en ramme for fellesskapstiltak for å oppnå bærekraftig bruk av pesticider⁽³⁾ («rammedirektivet»).
- 2) Konstruksjon, produksjon og vedlikehold av maskiner til spredning av pesticider spiller en viktig rolle når det gjelder å redusere skadevirkningene av pesticider på menneskers helse og miljøet. Ved rammedirektivet innføres det krav til inspeksjon og vedlikehold av utstyr for spredning av pesticider som allerede er i yrkesmessig bruk.
- 3) Rammedirektivet får anvendelse på pesticider som er plantevernmidler. Virkeområdet for dette direktivet bør derfor begrenses til maskiner til spredning av pesticider

som er plantevernmidler. Ettersom det forventes at virkeområdet for rammedirektivet vil bli utvidet til å omfatte biocidprodukter, bør imidlertid Kommisjonen innen 31. desember 2012 undersøke muligheten for å utvide miljøvernkravene til også å gjelde maskiner til spredning av biocidprodukter.

- 4) Kravene til vern av sikkerheten og helsen for personer, og eventuelt for husdyr og eiendom, omfattes allerede av europaparlaments- og råsdirektiv 2006/42/EF av 17. mai 2006 om maskiner⁽⁴⁾. De grunnleggende miljøvernkravene til konstruksjon og produksjon av nye maskiner til spredning av pesticider bør derfor innarbeides i direktiv 2006/42/EF, idet det sikres at disse kravene samsvarer med rammedirektivets krav knyttet til vedlikehold og inspeksjon.
- 5) Derfor er det også nødvendig å ta med en henvisning til vern av miljøet i direktiv 2006/42/EF, men bare for den kategorien av maskiner og de risikoene som er underlagt særlige miljøvernkrav.
- 6) Maskiner til spredning av pesticider omfatter motordrevne maskiner, maskiner som taues, og kjøretøymonterte, semimonterte, flybårne og stasjonære maskiner til spredning av pesticider både til yrkesmessig og ikke-yrkesmessig bruk. Dette omfatter også motordrevne eller manuelt betjente bærbar og håndholdte maskiner utstyrt med trykkammer.
- 7) Dette direktivet omfatter bare de grunnleggende kravene som maskiner til spredning av pesticider må oppfylle før de bringes i omsetning og/eller tas i bruk, mens de europeiske standardiseringsorganisasjonene har ansvar for å utarbeide harmoniserte standarder med detaljerte spesifikasjoner for de ulike kategoriene av slike maskiner, slik at det blir mulig for produsentene å oppfylle disse kravene.

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 310 av 25.11.2009, s. 29, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 279/2014 av 12. desember 2014 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 71 av 26.11.2015, s. 31.

⁽¹⁾ EUT C 182 av 4.8.2009, s. 44.

⁽²⁾ Europaparlamentsuttalelse av 22. april 2009 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 24. september 2009.

⁽³⁾ EUT L 309 av 24.11.2009, s. 71.

⁽⁴⁾ EUT L 157 av 9.6.2006, s. 24.

- 8) Det er svært viktig at alle berørte parter, herunder industrien, gårdbrukere og miljøorganisasjoner, deltar på lik linje ved fastsettelsen av slike harmoniserte standarder, slik at de kan vedtas på grunnlag av en klar enighet blant alle berørte parter.
- 9) Direktiv 2006/42/EF bør derfor endres.
- 10) I samsvar med nr. 34 i den tverrinstitusjonelle avtalen om bedre regelverksutforming⁽¹⁾ oppfordres medlemsstatene til, for eget formål og i Fellesskapets interesse, å utarbeide og offentliggjøre egne tabeller som så langt det er mulig viser sammenhengen mellom dette direktivet og innarbeidingstiltakene.
- 11) Dersom den tilgjengelige vitenskapelige dokumentasjonen ikke er tilstrekkelig til at det kan foretas en nøyaktig risikovurdering, bør medlemsstatene, når de treffer tiltak i henhold til dette direktivet, anvende føre-var-prinsippet, som er et fellesskapsrettslig prinsipp som blant annet er beskrevet i kommisjonsmeldingen av 2. februar 2000, idet det tas behørig hensyn til de andre reglene og prinsippene i direktiv 2006/42/EF, for eksempel fritt varebytte og formodningen om samsvar.

VEDTATT DETTE DIREKTIVET:

Artikkel 1

Endring av direktiv 2006/42/EF

I direktiv 2006/42/EF gjøres følgende endringer:

1. I artikkel 2 annet ledd skal ny bokstav lyde:

«m) «grunnleggende krav til helse og sikkerhet» obligatoriske bestemmelser om konstruksjon og produksjon av produktene som omfattes av dette direktivet, for å sikre et høyt nivå for vern av sikkerheten og helsen for personer og eventuelt for husdyr, eiendom og miljøet.

De grunnleggende kravene til helse og sikkerhet er fastsatt i vedlegg I. Grunnleggende krav til helse og sikkerhet knyttet til miljøvern gjelder bare maskinene omhandlet i avsnitt 2.4 i nevnte vedlegg.»

2. Artikkel 4 nr. 1 skal lyde:

«1. Medlemsstatene skal treffe alle nødvendige tiltak for å sikre at maskinene kan bringes i omsetning og/eller tas i

bruk bare dersom de oppfyller relevante bestemmelser i dette direktivet og ikke er til fare for helsen og sikkerheten for personer, og eventuelt for husdyr, eiendom og miljøet, når maskinene blir forsvarlig installert og vedlikeholdt og brukt til det formålet de er beregnet på eller under forhold som med rimelighet kan forutses.»

3. I artikkel 9 nr. 3 skal første ledd lyde:

«I de tilfellene som er nevnt i nr. 1, skal Kommisjonen rådføre seg med medlemsstatene og andre berørte parter og angi hvilke tiltak den har til hensikt å treffe for å sikre et høyt vernnivå for sikkerheten og helsen for personer, og eventuelt for husdyr, eiendom og miljøet, på fellesskapsplan.»

4. Artikkel 11 nr. 1 skal lyde:

«1. Dersom en medlemsstat konstaterer at en maskin som omfattes av dette direktivet, som er påført CE-merking og ledsages av EF-samsvarserklæringen, og som blir brukt i samsvar med sitt tiltenkte formål eller under forhold som med rimelighet kan forutses, vil kunne medføre fare for helsen og sikkerheten for personer, og eventuelt også for husdyr, eiendom og miljøet, skal den treffe alle nødvendige tiltak for å trekke maskinen tilbake fra markedet, forby at den blir omsatt og/eller tatt i bruk, eller begrense den frie omsetningen av maskinen.»

5. I vedlegg I gjøres følgende endringer:

- a) Under Allmenne prinsipper skal nr. 4 lyde:

«4. Dette vedlegget består av flere deler. Første del er allmenn og gjelder for alle maskintyper. De andre delene omhandler visse former for mer spesifikke farer. Likevel er det viktig å gjennomgå dette vedlegget i sin helhet for å være sikker på at alle de relevante grunnleggende kravene oppfylles. Når maskiner blir konstruert, skal det tas hensyn til kravene i den allmenne delen og kravene i én eller flere av de andre delene, avhengig av resultatene av risikovurderingen som er utført i samsvar med nr. 1 i disse allmenne prinsippene. Grunnleggende krav til helse og sikkerhet knyttet til miljøvern gjelder bare maskinene omhandlet i avsnitt 2.4.»

⁽¹⁾ EUT C 321 av 31.12.2003, s. 1.

b) I kapittel 2 gjøres følgende endringer:

i) Første ledd skal lyde:

«Maskiner som brukes til produksjon av næringsmidler, kosmetiske produkter eller legemidler, håndholdte og/eller håndstyrte maskiner, bærbare maskiner for innskyting av festemateriell og andre slagmaskiner, maskiner til bearbeiding av tre og materialer med tilsvarende fysiske egenskaper og maskiner til spredning av pesticider skal oppfylle alle de grunnleggende kravene til helse og sikkerhet som er beskrevet i dette kapittel (se Allmenne prinsipper, nr. 4).»

ii) Nytt avsnitt skal lyde:

«2.4. MASKINER TIL SPREDNING AV PESTICIDER

2.4.1. *Definisjon*

«Maskiner til spredning av pesticider» maskiner som er spesielt beregnet på spredning av plantevernmidler i henhold til artikkel 2 nr. 1 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1107/2009 av 21. oktober 2009 om omsetning av plantevernmidler(*)).

2.4.2. *Generelt*

Produsenten av maskiner til spredning av pesticider eller vedkommendes godkjente representant må sørge for at det utføres en vurdering av risikoene ved utilsiktet eksponering av miljøet for pesticider i samsvar med prosessen for risikovurdering og risikoreduksjon omhandlet i nr. 1 i de allmenne prinsippene.

Maskiner til spredning av pesticider må konstrueres og produseres idet det tas hensyn til resultatene av risikovurderingen omhandlet i første ledd, slik at maskinene kan brukes, justeres og vedlikeholdes uten at miljøet utilsiktet eksponeres for pesticider.

Lekkasje må til enhver tid unngås.

2.4.3. *Styrefunksjoner og overvåking*

Det må være mulig å styre, overvåke og omgående stoppe spredningen av pesticidet på en enkel og nøyaktig måte fra betjeningsposisjonene.

2.4.4. *Påfylling og tømming*

Maskinene må konstrueres og produseres på en måte som sikrer nøyaktig påfylling av nødvendig mengde pesticid og enkel og fullstendig tømming, samt unngåelse av spill av pesticid og forurensning av vannkilden når dette utføres.

2.4.5. *Spredning av pesticider*

2.4.5.1. *Spredningshastighet*

Maskinene må være utstyrt med anordninger som gjør det mulig å justere spredningshastigheten på en enkel, nøyaktig og pålitelig måte.

2.4.5.2. *Fordeling, avsetning og avdrift av pesticider*

Maskinene må konstrueres og produseres på en måte som sikrer at pesticidet avsettes i målområdene, for å minimere muligheten for at pesticidet avsettes andre steder og unngå avdrift av pesticidet til miljøet. Når det er relevant, må en jevn fordeling og ensartet avsetning sikres.

2.4.5.3. *Prøvinger*

For å kontrollere at relevante deler av maskinen oppfyller kravene fastsatt i avsnitt 2.4.5.1 og 2.4.5.2 må produsenten eller dennes godkjente representant for hver type berørt maskin utføre egnede prøvinger eller sørge for at slike prøvinger blir utført.

2.4.5.4. *Spill under stopp*

Maskinene må konstrueres og produseres med henblikk på å unngå spill når funksjonen for spredning av pesticid er stoppet.

2.4.6. *Vedlikehold*

2.4.6.1. *Rengjøring*

Maskinene må konstrueres og produseres på en slik måte at de kan rengjøres på en enkel og grundig måte uten å forurense miljøet.

2.4.6.2. *Service*

Maskinene må konstrueres og produseres på en slik måte at slitte deler kan skiftes ut uten å forurense miljøet.

2.4.7. **Inspeksjoner**

Det må være mulig å koble nødvendige måleinstrumenter til maskinene på en enkel måte for å kontrollere at de fungerer som de skal.

2.4.8. **Merking av dyser, siler og filtre**

Dyser, siler og filtre må merkes på en måte som sikrer at type og størrelse angis tydelig.

2.4.9. **Angivelse av pesticidet som er i bruk**

Når det er hensiktsmessig, må maskinene utstyres med en særskilt anordning der operatøren kan angi navnet på pesticidet som er i bruk.

2.4.10. **Bruksanvisning**

Bruksanvisningen skal inneholde følgende opplysninger:

- a) Forholdsregler som skal tas under blanding, påfylling, spredning, tømming, rengjøring, serviceoppgaver og transport for å unngå forurensning av miljøet.
- b) Detaljerte bruksvilkår for de forskjellige miljøene der maskinen planlegges brukt, herunder den tilhørende klargjøringen og justeringene som er nødvendig for å sikre at pesticidet avsettes i målområdet, samtidig som spill til andre områder minimeres, for å hindre avdrift til miljøet og, når det er relevant, sikre en jevn fordeling og ensartet avsetning av pesticidet.
- c) De typer og størrelser av dyser, siler og filtre som kan brukes sammen med maskinen.
- d) Hyppigheten av kontroller og kriterier og metoder for utskifting av deler som utsettes for slitasje, og som kan føre til at maskinen ikke fungerer som den skal, for eksempel dyser, siler og filtre.
- e) Spesifikasjoner for kalibrering, daglig vedlikehold, vinterklargjøring og andre kontroller som er nødvendige for å sikre at maskinen fungerer som den skal.
- f) Typer av pesticider som kan føre til at maskinen ikke fungerer som den skal.

g) En angivelse av at operatøren må sørge for at navnet på pesticidet som brukes, til enhver tid er oppdatert på anordningen omhandlet i 2.4.9.

h) Tilkobling og bruk av spesialutstyr eller tilbehør og de nødvendige forholdsregler som skal tas.

i) En angivelse av at maskinen kan omfattes av nasjonale krav til regelmessig inspeksjon utført av utpekte organer, som fastsatt i europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/128/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av en ramme for fellesskapstiltak for å oppnå bærekraftig bruk av pesticider(**).

j) De av maskinens funksjoner som må inspiseres for å sikre at maskinen fungerer som den skal.

k) Instruksjoner om tilkobling av nødvendige måleinstrumenter.»

(*) EUT L 309 av 24.11.2009, s. 1.

(**) EUT L 309 av 24.11.2009, s. 71.

Artikkel 2

Innarbeiding i nasjonal rett

1. Medlemsstatene skal innen 15. juni 2004 vedta og kunnngjøre de bestemmelsene som er nødvendige for å etterkomme dette direktivet. De skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette.

De skal anvende disse bestemmelsene fra 15. desember 2011.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktivet, eller det skal vises til direktivet når de kunnngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

2. Medlemsstatene skal oversende Kommisjonen teksten til de internrettslige bestemmelsene som de vedtar på det området dette direktivet omhandler.

Artikkel 3

Ikrafttredelse

Dette direktivet trer i kraft den 20. dagen etter at det er kunnngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 4

Adressater

Dette direktivet er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Strasbourg 21. oktober 2009.

For Europaparlamentet

J. BUZEK

President

For Rådet

C. MALMSTRÖM

Formann
